

**[1] EU-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**

[2] Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen, Richtlinie 2014/34/EU

[3] EU-Baumusterprüfbescheinigung Nummer **IBExU18ATEX1083 X** | Ausgabe 0

[4] Produkt: **LED-Endleuchte und Leuchtenabdeckung**
Typ: Ex-It-L und Ex-It-S

[5] Hersteller: **eltherm production GmbH**

[6] Anschrift: **Ernst-Heinkel-Straße 6-10**
57299 Burbach
GERMANY

[7] Dieses Produkt sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Bescheinigung sowie den darin aufgeführten Unterlagen festgelegt.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, notifizierte Stelle mit der Nummer 0637 in Übereinstimmung mit Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bestätigt, dass dieses Produkt die wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen aus Anhang II der Richtlinie erfüllt.

Die Untersuchungs- und Prüfergebnisse werden in dem vertraulichen Prüfbericht IB-18-3-0012 festgehalten.

[9] Die Beachtung der wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurde in Übereinstimmung mit folgenden Normen gewährleistet:

EN 60079-0:2012 + A11:2013 EN 60079-7:2015 EN 60079-31:2014

Hiervon ausgenommen sind jene Anforderungen, die unter Punkt [18] der Anlage aufgelistet werden.

[10] Ein „X“ hinter der Bescheinigungsnummer weist darauf hin, dass das Produkt den besonderen Bedingungen für die Verwendung unterliegt, die in der Anlage zu dieser Bescheinigung festgehalten sind.

[11] Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich ausschließlich auf die Konzeption und den Bau des angegebenen Produkts. Für den Fertigungsprozess und die Bereitstellung dieses Produkts gelten weitere Anforderungen der Richtlinie. Diese fallen jedoch nicht in den Anwendungsbereich dieser Bescheinigung.

[12] Die Kennzeichnung des Produkts muss Folgendes beinhalten:

Ex-It-L:	II 2G Ex eb mb op is IIC T6 Gb
	II 2D Ex op is tb IIIC T85 °C Db
Ex-It-S:	II 2G Ex eb IIC T6 Gb
	II 2D Ex tb IIIC T85 °C Db

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

Im Auftrag

Dipl.-Ing. [FH] A. Henker



(notifizierte Stelle Nummer 0637)

Tel: + 49 (0) 37 31 / 38 05 0
Fax: + 49 (0) 37 31 / 38 05 10

Bescheinigungen ohne Siegel und Unterschrift haben keine Gültigkeit. Bescheinigungen dürfen nur vollständig und unverändert vervielfältigt werden.

Freiberg, 07.03.2019

[13] **Anlage**

[14] **Bescheinigung Nummer IBExU18ATEX1083 X | Ausgabe 0**

[15] **Beschreibung des Produkts**

Die LED-Leuchte findet Einsatz in elektrischen Heizkreisen/ Heizleitungen mit parallelen Heizbändern in Ex-geschützten Bereichen. Sie besteht aus der intensiv grün leuchtenden LED Einheit „EL-EOL“. Die Elektronik wird in einem eigens dafür vorgesehenen Elektronikhalter verbaut und mit einer transparenten und wärmebeständigen Silikonvergussmasse eingegossen.

Die Abdeckkappe Ex-It-S findet Einsatz in elektrischen Heizkreisen/ Heizleitungen mit parallelen Heizbändern in Ex-geschützten Bereichen. Kann auf die Leuchtfunktion der oben beschriebenen Ex-It-L verzichtet werden, so kann stattdessen die schwarz eingefärbte Blindkappe zum Einsatz genommen werden.

Technische Daten:

Nennspannung: 100 - 277 V AC (50 Hz)

Nennleistung: 4 W (Ex-It-L)

[16] **Prüfbericht**

Die Prüfergebnisse sind im vertraulichen Prüfbericht IB-18-3-0012 vom 05.03.2019 festgehalten.

Die Prüfunterlagen sind Teil des Prüfberichts und werden darin aufgelistet.

Zusammenfassung der Prüfergebnisse

Die LED-Endleuchte Typ Ex-It-L und Leuchtenabdeckung Typ Ex-It-S erfüllen die Anforderungen des Explosionsschutzes für Geräte der Gruppe II, Kategorie 2G in Zündschutzart „e“ sowie der Kategorie 2D in Zündschutzart Schutz durch Gehäuse „t“.

[17] **Besondere Bedingungen für die Verwendung**

- Nur mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Der Artikel darf nicht in der Nähe von Hochladeprozessen betrieben werden.
- Der Umgebungstemperaturbereich liegt bei -20 °C bis +55 °C.

[18] **Wesentliche Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen**

Zusätzlich zu den wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen, die in den Anwendungsbereich der unter Punkt [9] genannten Normen fallen, wird Folgendes für dieses Produkt als relevant angesehen und die Konformität wird im Prüfbericht dargelegt: Keine

[19] **Zeichnungen und Unterlagen**

Die Dokumente sind im Prüfbericht aufgelistet.

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

Im Auftrag



Dipl.-Ing. [FH] A. Henker

Freiberg, 07.03.2019



[1] **EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE - Translation**

[2] Equipment or protective systems
intended for use in potentially explosive atmospheres, Directive 2014/34/EU

[3] EU-type examination certificate number **IBExU18ATEX1083 X** | Issue 0

[4] Product: **LED End Light and Accessible End Termination / Splice**
Type: Ex-It-L and Ex-It-S

[5] Manufacturer: eltherm production GmbH

[6] Address: Ernst-Heinkel-Straße 6-10
57299 Burbach
GERMANY

[7] This product and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, notified body number 0637 in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the essential health and safety requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential test report IB-18-3-0012.

[9] Compliance with the essential health and safety requirements has been assured by compliance with:
EN 60079-0:2012 + A11:2013 EN 60079-7:2015 EN 60079-31:2014
except in respect of those requirements listed at item [18] of the schedule.

[10] If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the specific conditions of use specified in the schedule to this certificate.

[11] This EU-type examination certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

[12] The marking of the product shall include the following:

Ex-It-L: **II 2G Ex eb mb op is IIC T6 Gb**

II 2D Ex op is tb IIIC T85 °C Db

Ex-It-S: **II 2G Ex eb IIC T6 Gb**

II 2D Ex tb IIIC T85 °C Db

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

By order

Dipl.-Ing. [FH] A. Henker



(notified body number 0637)

Tel: + 49 (0) 37 31 / 38 05 0
Fax: + 49 (0) 37 31 / 38 05 10

Certificates without signature and seal are not valid. Certificates may only be duplicated completely and unchanged. In case of dispute, the German text shall prevail.

Freiberg, 2019-03-07

[13] **Schedule**

[14] **Certificate number IBExU18ATEX1083 X | Issue 0**

[15] **Description of product**

The LED light is used in electrical heating circuits / heating cables with parallel heating bands in Ex-protected areas. It consists of the intensive green LED unit "EL-EOL". The electronics are installed in a specially designed electronics holder and encapsulated with a transparent and heat-resistant silicone encapsulant.

The cover cap Ex-It-S is used in electrical heating circuits / heating cables with parallel heating tapes in Ex-protected areas. If the light function of the Ex-It-L described above can be omitted, the black dummy cap can be used instead.

Technical data:

Nominal voltage: 100 - 277 V AC (50 Hz)

Nominal power: 4 W (Ex-It-L)

[16] **Test report**

The test results are recorded in the confidential test report IB-18-3-0012 of 2019-03-05.

The test documents are part of the test report and they are listed there.

Summary of the test results

The LED End Light type Ex-It-L and Accessible End Termination / Splice type Ex-It-S meet the explosion protection requirements for Group II devices, Category 2G in ignition protection type "e" and Category 2D in ignition protection type Protection by housing "t".

[17] **Specific conditions of use**

- Cleaning only with a damp cloth.
- Article must not be operated in the vicinity of high-charging processes
- The ambient temperature range is -20 °C to +55 °C

[18] **Essential health and safety requirements**

In addition to the essential health and safety requirements (EHSRs) covered by the standards listed at item [9], the following are considered relevant to this product, and conformity is demonstrated in the test report: none

[19] **Drawings and Documents**

The documents are listed in the test report.

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

By order



Dipl.-Ing. [FH] A. Henker

Freiberg, 2019-03-07